

Chapter I: Prolegomena

1.1.	Reasons for calling the form <u>to be</u> + verbal <u>-ing</u> the progressive	1
1.2	Why the verbal <u>-ing</u> is called present participle, and <u>to be</u> a copula. Com- binations of <u>lie</u> , <u>sit</u> and <u>stand</u> + present participle are not considered progressives ...	2
1.3.	Certain combinations of <u>to be</u> + present participle are not regarded as progressives...	6
1.4.	There must be a close connection between <u>to be</u> and the verbal <u>-ing</u>	7
1.5.	Verbs that appear in the progressive exclusively.....	9
1.6.	Elliptic forms	10

Chapter II: The Basic Function of the Progressive

2.1.	Is the difference between the progressive and the non-progressive one of tense, form or aspect ?	17
2.2.	Duration as the primary meaning of the progressive	21
2.3.1.	"Frame-time" as the primary meaning	23
2.3.2.	Overlapping	26
2.4.	The descriptive element in the progressive ...	29
2.5.	Subjective and objective forms	30
2.6.1.	Imperfectivity as the primary meaning of the progressive	32
2.6.2.	More about imperfectivity	35
2.7.	"Temporary validity of the predication" as the most important element of the progressive	36
2.8.	The progressive expressing "heightened temporary relevance"	38
2.9.	The progressive is used to emphasize contextually-defined temporal reference	40

Chapter III: Conjugation of the Progressive

3.1.	The indicative and the subjunctive	43
3.2.	The imperative	43
3.3.	The passive	44
3.4.	The infinitive, the accusative with infinitive and the nominative with infinitive	47

Chapter IV: Temporal Specification of the Progressive

4.1.	The progressive is often specified by temporal adverbials. Investigation of a 375,000-word corpus	48
4.2.	A list of the adverbials in the corpus, according to whether they express the fre- quency with which actions occur, their duration or the times when they occur	50

4.3.	Temporal adverbials in removed context	52
4.4.	Distribution of temporal adverbials over main-clauses and sub-clauses. A comparison of the progressive and the non-progressive. Tables.	53
<u>Chapter V: Subsidiary Meanings of the Progressive</u>		
5.1.1.	The progressive expresses duration. With certain verbs this is virtually impossible ...	60
5.1.2.	A list of verbs that rarely occur in the progressive, compiled from several well- known handbooks	61
5.1.3.	The list in the preceding section fits in with the findings from the corpus. <u>Hear, lie,</u> <u>sit</u> and <u>feel</u> occur more frequently in the progressive than the list would lead one to expect	65
5.1.4.	More about the durative character of the progressive. Two simultaneous actions	76
5.1.5.	The durative character is not found with asseverative verbs, and not in descriptions of rapid actions, such as for instance football games. Analysis of the radio commentary of a football match.....	77
5.1.6.	The durative character is again found in descriptions of slower actions, such as rowing. Analysis of the radio commentary of the Boat Race 1968	80
5.1.7.	The durative character of the progressive and descriptions of interrupted actions	84
5.1.8.	A side-effect of the durative character: the progressive used to describe an unfinished action	85
5.2.	Intensifying character of the progressive	86
5.3.	A short survey of Anna Granville Hatcher's views on the progressive	86
5.4.	The progressive used to give an exactly specified indication of time	88
5.5.	Has the progressive an inchoative character or does it place us in <u>medias res</u> ?	89
5.6.	The progressive is not often used to indicate "habit". There is often confusion between "habit" and "customary event"	89
5.7.	The progressive in the expression of feeling, often specified by adverbials such as <u>always,</u> <u>constantly,</u> etc.	91
5.8.1.	Futurity expressed by the progressive	92
5.8.2.	A correlation of the preceding section and the corpus	94
5.8.3.	A correlation of section 5.8.1. and the descriptions of Boat Race and football match..	97

5.8.4.	The difference between forms of <u>be going to</u> and the future progressive to denote futurity. The future progressive is sometimes used to describe an action independent of the subject's will	98
<u>Chapter VI: Some Exceptional Forms</u>		
6.1.	Constructions with <u>be being</u>	100
6.2.	Constructions with <u>be having</u>	102
<u>Chapter VII: A Miscellany</u>		
7.1.	Discussion of <u>be a-doing</u> , <u>be doing of</u> and <u>be a-doing of</u>	103
7.2.	The progressive and "Tin-pan alley"	103
7.3.	The notion that the progressive cannot be used in negations in compound tenses is wrong	105
7.4.	The progressive and similar forms in other languages than English	105
<u>Chapter VIII: Increasing Use of the Progressive</u>		
8.1.	The use of the progressive is increasing. One reason may be that the progressive allows the speaker or writer a certain latitude to express subtle shades of meaning.	110
8.2.	Figures to illustrate the growing use of the progressive	111
8.3.	Use and abuse of the progressive by foreign speakers of English	111
<u>Chapter IX: An Analysis of the Occurrence of the Progressive in the Corpus and the Radio Commentaries</u>		
9.1.	What verbs occur in the progressive, and how often	114
9.2.	A closer look at the verbs that occur in the progressive most often	117
9.3.	Contrary to expectations <u>feel</u> and <u>think</u> occur in the progressive moderately frequently	119
9.4.	The relative proportion of the number of main-clauses and sub-clauses in the commentaries. The progressive is found proportionately more often in sub-clauses ...	120
9.5.	A list of temporal adverbials found in the radio commentaries, followed by an analysis. Their distribution among main-clauses and sub-clauses. The proportion in the spoken English of the radio commentaries is about the same as in the written English of the corpus	121
<u>Chapter X: Generating the Progressive</u>		
10.1.	Introduction of the progressive aspect in deep structures with progressive, copula and affix transformations	124

- 10.2. Introduction of the perfect aspect with perfect, progressive and affix transformations. Example of a sentence with both aspects 128

Chapter XI: The Progressive in Old English Poetry

- 11.1 The substantive verb + present participle is found in many ancient languages, inter alia in Old English. Here it is presumably an autochthonic form, reinforced by Latin influence 131
- 11.2. Latin influence in the glosses 133
- 11.3. The progressive in Old English pagan poetry . 133
- 11.4. The progressive in Christian Old English poetry 136
- 11.5. A comparison of the Old English text with modern translations may yield an indication - no more - whether a form of BEON/WESAN + present participle is a progressive or not .. 140
- 11.6. In Old English poetry the progressive is rare, for that matter in modern poetry, too. Distribution among main and sub-clauses is about the same as in modern English. Approximately half the total number of progressives is specified by temporal adverbials 141

Chapter XII: The Progressive in Original Old English Prose

- 12.1. The language of Anglo-Saxon laws 143
- 12.2. The language of the Anglo-Saxon Chronicle ... 144
- 12.3. The language of other chronicles 147

Chapter XIII: The Progressive in Latin-inspired Old English Prose

- 13.1. Most interlinear glosses were intended to facilitate reading the Latin text, not as a translation 149
- 13.2. The progressive in the Vespasian Psalter Gloss 150
- 13.3. The progressive in the Lindisfarne Gospel Gloss 151
- 13.4. The progressive in scientific texts: the Herbarium Apuleii 153
- 13.5. More science: the Medicina de Quadripedibus.. 155
- 13.6. More science: Leechdoms, Peri Didaxeon and Starcraft 156
- 13.7. In scientific texts the language of Latin prototypes and examples has not influenced the use of the progressive 158

Chapter XIV: The Progressive in Translations from

Latin

- 14.1. The progressive in the Old English *Cura Pastoralis* 159
- 14.2. The progressive in the Old English *Historia Ecclesiastica* 160
- 14.3. The progressive in the Old English *Orosius* .. 163
- 14.4. The progressive in *Boethius* and the *Soliloquies* 164
- 14.5. The progressive in *Gregory's Dialogues* 165

Chapter XV: An Analysis of the Progressive in

Gregory's Dialogues

- 15.1. A list of Latin forms which are translated by a progressive in Old English, with an enumeration of the verbs that are rendered by a progressive most frequently 167
- 15.2. Verbs with an imperfective character occur in the progressive relatively frequently 169
- 15.3. Verbs with a perfective character occur in the progressive relatively rarely. Prefixes make from imperfective verbs perfective ones. The prefixes a-, be-, ed-, for-, fore-, forp- and ful- 171
- 15.4. Influence of the prefix ge- 173
- 15.5. Influence of the prefixes in-, ofer-, of-, on-, op-, to-, purh-, under-, un-, ut-, wið- and ymb- 176

Chapter XVI: The Nature of the Old English

Progressive

- 16.1. Similarity between the Old English and the Present-day English progressives 179
- 16.2. The progressive specified by temporal adverbials; how many and what kind 180
- 16.3. The progressive is found proportionately more often in main-clauses than in sub-clauses. This is even more so the case with progressives specified by temporal adverbials .. 182
- 16.4. The progressive occurs most often in the preterite 187
- 16.5. A survey of the distribution of the progressive over *Gregory's Dialogues*, illustrated by a graph. The significance of deviations from the norm defined with the "chi-square" method 189
- 16.6. Fragments with a high frequency of the progressive 190
- 16.7. Fragments with a low frequency of the progressive 192

- 16.8. An analysis of fragments with a high and a low frequency of the progressive respectively shows that the progressive occurs often in lively descriptions, rarely in fragments of a reflective nature 195 .
- 16.9. A comparison of MSS C and H 197
- 16.10. The progressive in Gregory's Dialogues is not only due to the influence of the Latin original. It often has an imperfective character, sometimes it expresses duration .. 199

Chapter XVII: The Progressive in the Works of Ælfric, in the Blickling Homilies and in Wulfstan's Homilies

- 17.1. The progressive in Ælfric's works. Predilection for wunian 201
- 17.2. The progressive in Wulfstan's Homilies and in the Blickling Homilies 202

Chapter XVIII: A Short Survey of the Use of the Progressive in Old English

- 18.1. The use of the progressive shows Latin influence, but the construction also occurs independent of Latin 205
- 18.2. The subsidiary meaning of imperfectivity and duration 206
- 18.3. The subsidiary meaning of "frame-time" 207
- 18.4. The inchoative character of the progressive.. 209
- 18.5. The descriptive character 210
- 18.6. Some doubtful subsidiary meanings: repetition and futurity 211
- 18.7. The "quasi-progressive" 212
- 18.8. The Old English progressive shows a strong resemblance to the progressive in present-day English. Its use is still rather arbitrary 213

Chapter XIX: The Origins of the Progressive in Middle English

- 19.1. Did the progressive cease to exist and was it replaced by some such form as he wæs on huntunge ? 214
- 19.2. The continuity of the progressive. Its occurrence in the 13th century 214
- 19.3. Increasing use of the progressive in the 14th century 216
- 19.4. Increasing use in the 15th century 217
- 19.5.1. To prove continuity of the progressive a comparison is made of Old English and 13th-century Middle English 218

19.5.2.	Continuity demonstrated by a comparison of Old English and 14th-century Middle English..	220
19.6.	Continuity as shown in the use of analogous forms	223
19.7.	Continuity in the custom of translating Latin periphrastic forms by progressives, not only in Middle English, but in other languages as well, such as for instance Middle Dutch...	226
19.8.	French influence on the increase in the use of the progressive	228
19.9.	A discussion of the possibility of Celtic influence on the use of the progressive in Middle English	230
<u>Chapter XX: The Change of <u>-ende</u> into <u>-ing</u></u>		
20.1.	In the North <u>-ende</u> changes into <u>-ande</u> , in the South into <u>-inde</u>	232
20.2.	The Northern ending <u>-ande</u> spreads to the South. Towards the end of the 14th century it is ousted by <u>-ing</u>	234
20.3.	The development of the ending <u>-ing</u>	235
20.4.	The increase in use of the ending <u>-ing</u> . Influence of the newly developed gerund	242
<u>Chapter XXI: Influence of Other Constructions with <u>-ing-forms</u></u>		
21.1.	Influence - if any - of constructions such as <u>ic wæs on huntunge</u>	244
21.2.	The forms <u>to be in doing</u> , <u>to be a-doing</u> and <u>to be doing of</u>	245
21.3.	The progressive may have arisen from <u>two</u> Old English forms	246
21.4.	Continuity of the progressive through the Old and Middle English periods is evident ...	248
<u>Chapter XXII: Increasing Use of the Progressive</u>		
22.1.	Increasing use, illustrated by a list of works with an indication of the frequency of the progressive in them	250
22.2.	In the course of the Middle English period the progressive acquires a complete conjugation	252
<u>Chapter XXIII: The Active Progressive with Passive Meaning</u>		
23.1.	Active constructions such as <u>to be in doing</u> are used with passive meaning from the 15th century onward	254
23.2.	The form <u>the house is building</u> ousts the others in the 16th century	255
23.3.	Different explanations of the form <u>the house is building</u>	256

23.4.	Two parallel constructions that regularly were used until well into the 18th century: TO BE + present participle of a transitive verb used with passive meaning, TO BE + past participle of an intransitive verb with active meaning	258
23.5.	The rise of the form <u>the house is being built</u>	261
23.6.	19th-century resistance against the passive progressive	266
23.7.	Some exceptional passive progressives	268
<u>Chapter XXIV: The Development of to be going to + infinitive</u>		
24.1.	The development of the form <u>to be going to + infinitive</u> , the change in its meaning and the increase in its use	270
<u>Notes</u>	.....	274
<u>Appendices</u>		
I	.....	277
II	.....	295
III	.....	306
IV	.....	335
V	.....	345
VI	.....	346
VII	.....	349
VIII	.....	351
<u>Register</u>	.....	352
<u>Select Bibliography</u>	.....	363
<u>Synopsis</u>	.....	388